

DOPPIOZERO

Scighera

5 Settembre 2011

La "scighera" in lombardo vuol dire "nebbia", una nebbia tanto densa "che si taglia con il coltello" (una scighera che la se taia cul curtell).

Descrizione della "scighera" in dialetto lombardo: "La scighera (ciamada anca nebia) a l'è un fenomen metereulogich che l'è pruvucaa de l'evapuraziun de l'aqua che la gh'è in del sör o in d'una distesa de aqua in süperfiss. A cuntat cun l'aria, el vapor de l'aqua al vegn püssee fregg e'l se cundensa in d'un areosol furmaa de gut piscininn che rifrangen la lüs del suu e la fan vegnì d'un culur panaa (bianch). D'Inverna in de la pianüra padana al càpita de spess che ghe sia la scighera, suratüt dopu che'l cala o 'l leva sü el suu. In 'sti ultim agn de scighera gh'en è però de men rispet a un temp.

La scighera la sa furma minga dumà in pianüra ma anca in del fund di val". (

<http://lmo.wikipedia.org/wiki/Scighera>).

Traduzione in italiano:

"La scighera (chiamata anche nebbia) è un fenomeno meteorologico provocato dall'evaporazione dell'acqua che c'è nel suolo o in una distesa d'acqua in superficie. A contatto con l'aria, il vapore dell'acqua diventa più freddo e si condensa in una sorta di aerosol formato da gocce piccolissime che si rifrangono alla luce del sole e la fanno diventare color panna (bianco). D'inverno in Pianura Padana capita spesso che ci sia la scighera, soprattutto dopo il calare o l'alzarsi del sole. In questi ultimi anni c'è però meno nebbia rispetto al passato. La scighera non si forma solo in pianura, ma anche a fondo valle".

Maria Ancilla Fumagalli

Se continuiamo a tenere vivo questo spazio è grazie a te. Anche un solo euro per noi significa molto.

Torna presto a leggerci e [SOSTIENI DOPPIOZERO](#)

S